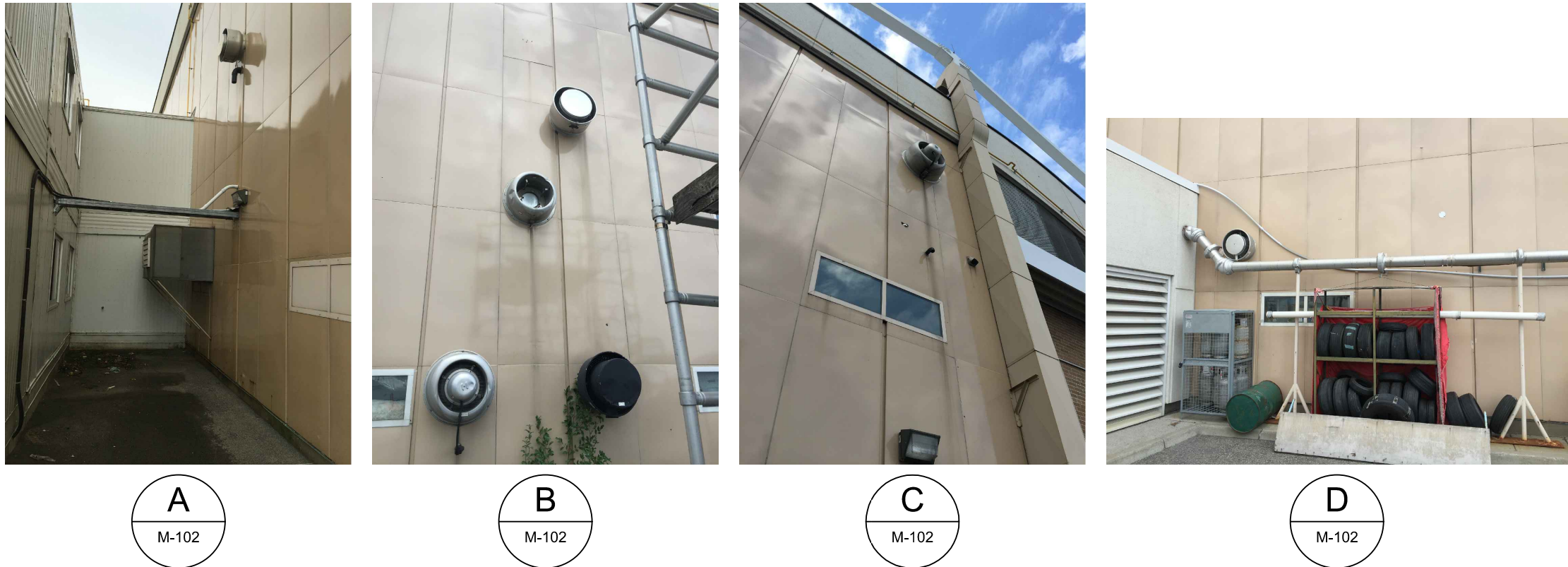
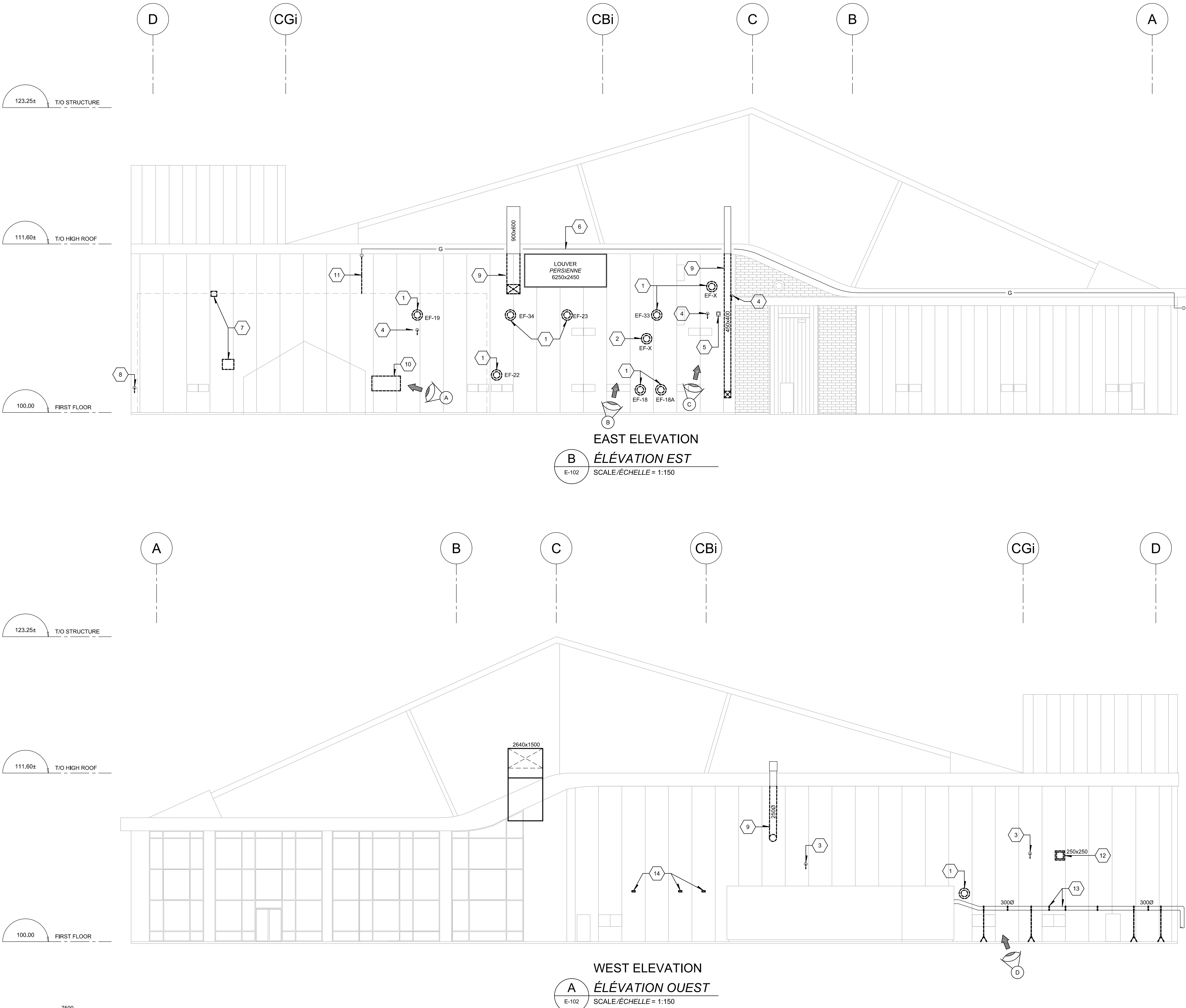


7710287 2-D - H1412, PWISC, 20\_0706000004.02 & 04/03/2016 04:19:41, DWG.dwg  
PWISC AD (11894841)



#### GENERAL NOTE(S):

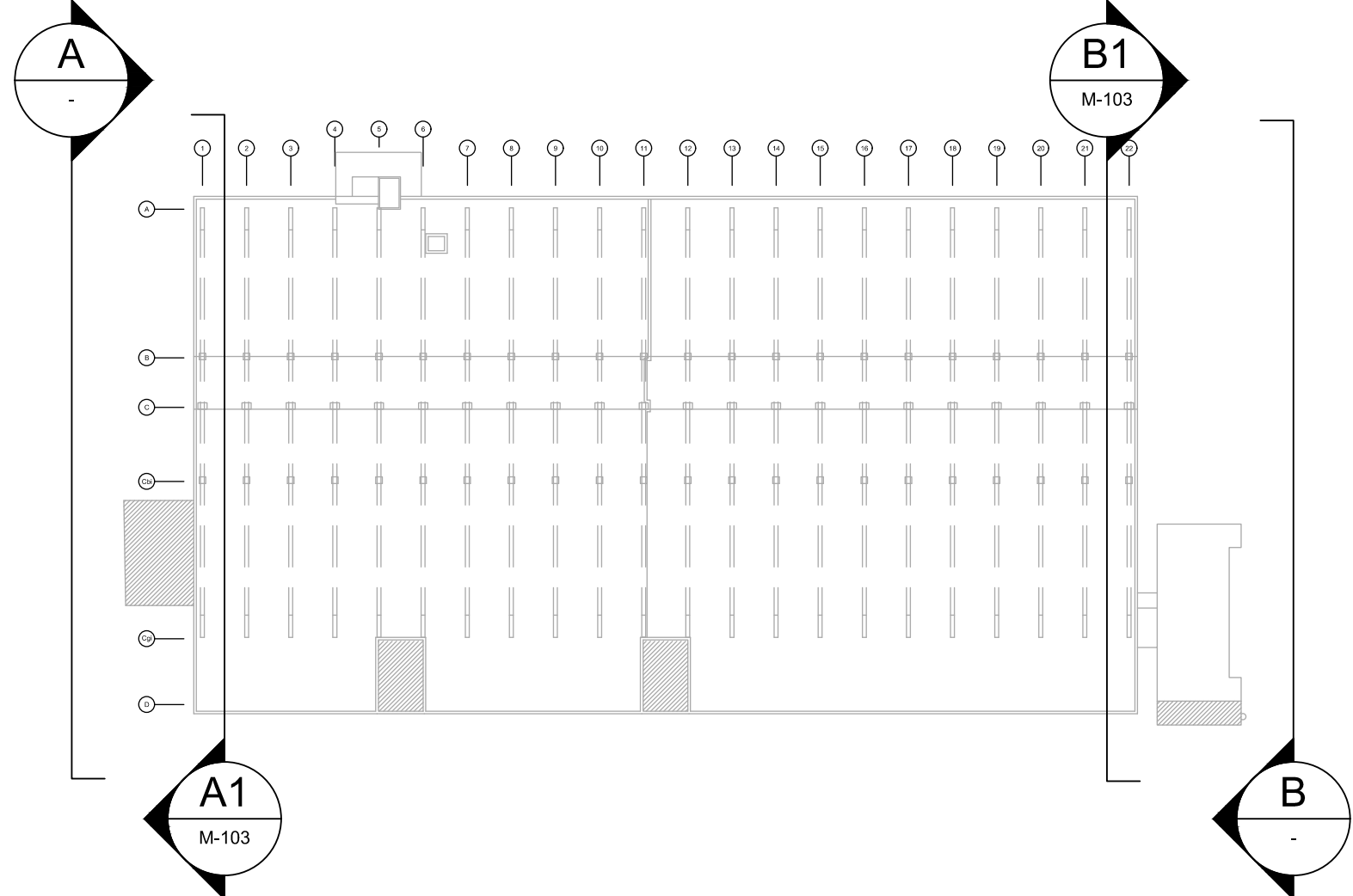
#### NOTE(S) GÉNÉRALE(S):

- WORK TO BE COORDINATED WITH THE OTHER DIVISIONS AND ACTIVITIES TO LIMIT IMPACT AND DOWNTIME OF THE OPERATIONS. EQUIPMENT MAY NOT BE SHUTDOWN ALL AT THE SAME TIME. CONTRACTOR MUST PLAN FOR MULTIPLE VISITS ON SITE TO SHUTDOWN, REMOVE AND REINSTATE EQUIPMENT IN ORDER TO FOLLOW THE PROGRESS WORK FOR THE ROOF AND SIDING REPLACEMENT.  
LA SÉQUENCE DES TRAVAUX DOIT ÊTRE COORDONNÉE AVEC LES AUTRES DIVISIONS ET LES ACTIVITÉS AFIN DE LIMITER LE TEMPS D'ARRÊT DES OPÉRATIONS. LES ÉQUIPEMENTS NE PEUVENT PAS ÊTRE TOUTS MIS À L'ARRÊT AU MÊME MOMENT. L'ENTREPRENEUR DOIT PRÉVOIR PLUSIEURS VISITES AU CHANTIER POUR METTRE À L'ARRÊT, ENLEVER ET RÉINSTALLER LES ÉQUIPEMENTS DE FAÇON À SUIVRE L'AVANCEMENT DES TRAVAUX DE REMPLACEMENT DE TOITURE ET DU REVÊTEMENT.
- ENSURE THAT ALL EQUIPMENT THAT WERE TEMPORARILY REMOVED ARE FUNCTIONING PROPERLY AFTER THEY ARE REINSTALLED.  
S'ASSURER DU BON FONCTIONNEMENT DE TOUS LES ÉQUIPEMENTS QUI FURENT ENLEVÉS DE FAÇON TEMPORAIRE SUITE À LEUR RÉINSTALLATION.
- ENSURE PROPER WATER/TIGHT SEAL OF REINSTATED EQUIPMENT.  
S'ASSURER DE L'ÉTANCHÉITÉ DES ÉQUIPEMENTS SUITE À LEUR RÉINSTALLATION.
- COORDINATE SHUTDOWNS, REMOVAL AND RELOCATION OF EQUIPMENT WITH THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.  
COORDONNER LES ARRÊTS, ENLEVEMENT ET LA RELOCALISATION DES ÉQUIPEMENTS AVEC LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE.

#### IDENTIFICATION(S):

#### IDENTIFICATION(S):

- FAN TO BE TEMPORARILY SHUT DOWN, REMOVED, STORED AND PROTECTED AGAINST DAMAGE. PROTECT OPENING IN WALL DURING SIDING REPLACEMENT. REINSTATE ONCE SIDING WORK IS COMPLETED.  
VENTILATEUR À ARRÊTER DE FAÇON TEMPORAIRE. ENLEVER, ENTREPOSER ET PROTÉGER CONTRE LES DOMMAGES. PROTÉGER L'OUVERTURE DANS LE MUR DURANT LES TRAVAUX DE REMPLACEMENT DU REVÊTEMENT. RÉINSTALLER UNE FOIS LES TRAVAUX DE REVÊTEMENT TERMINÉS.
- FAN CASING TO BE REMOVED.  
BÔTIER DE VENTILATEUR À ENLEVER.
- VENT PIPE THROUGH ENVELOPE TO REMAIN, REMOVE DOWNWARD ELBOW AND REINSTATE ONCE SIDING WORK IS COMPLETED.  
SORTIE D'ÉVENT MURALE À CONSERVER. ENLEVER LE COUDE VERS LE BAS ET RÉINSTALLER UNE FOIS LES TRAVAUX DE REVÊTEMENT TERMINÉS.
- VENT PIPE THROUGH ENVELOPE TO REMAIN, REMOVE DOWNWARD ELBOW, PROVIDE AND INSTALL NEW PVC ELBOW. ONCE SIDING WORK IS COMPLETED, SORTIE D'ÉVENT MURALE À CONSERVER. ENLEVER LE COUDE VERS LE BAS, FOURNIR ET INSTALLER UN NOUVEAU COUDE EN PVC. UNE FOIS LES TRAVAUX DE REVÊTEMENT TERMINÉS.
- VENT CAP 1000 TO BE REMOVED, PROVIDE NEW CAP, FINISH AS PER DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE INDICATION.  
SORTIE D'ÉVENT MURALE 1000 À ENLEVER. FOURNIR NOUVELLE SORTIE. FINITION SELON LES INDICATIONS DU REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE.
- LOUVER TO BE TEMPORARILY REMOVED, REINSTATE ONCE SIDING WORK IS COMPLETED.  
PERSIENNE À ENLEVER TEMPORAIREMENT. RÉINSTALLER UNE FOIS LES TRAVAUX DE REVÊTEMENT TERMINÉS.
- EXHAUST AIR DUCT TO BE TEMPORARILY REMOVED, REINSTATE ONCE SIDING WORK IS COMPLETED.  
CONDUIT D'AIR ÉVACUÉ À ENLEVER TEMPORAIREMENT. RÉINSTALLER UNE FOIS LES TRAVAUX DE REVÊTEMENT TERMINÉS.
- PIPE THROUGH ENVELOPE TO REMAIN, REMOVE DOWNWARD ELBOW AND REINSTATE ONCE SIDING WORK IS COMPLETED.  
TUYAUTERIE À CONSERVER. ENLEVER LE COUDE VERS LE BAS ET RÉINSTALLER UNE FOIS LES TRAVAUX DE REVÊTEMENT TERMINÉS.
- PORTION OF DUCTWORK TO BE TEMPORARILY REMOVED, STORED AND PROTECTED AGAINST DAMAGE. PROTECT OPENING DURING SIDING WORK. REINSTATE ONCE SIDING WORK IS COMPLETED.  
PORTION DE CONDUIT À ENLEVER TEMPORAIREMENT. ENTREPOSER ET PROTÉGER CONTRE LES DOMMAGES. PROTÉGER L'OUVERTURE DURANT LES TRAVAUX DE REVÊTEMENT. RÉINSTALLER UNE FOIS LES TRAVAUX DE REVÊTEMENT TERMINÉS.
- DUCTWORK C/W SUPPORTS TO BE TEMPORARILY REMOVED, REINSTATE ONCE SIDING WORK IS COMPLETED.  
CONDUIT C/W SUPPORTS À ENLEVER TEMPORAIREMENT. RÉINSTALLER UNE FOIS LES TRAVAUX DE REVÊTEMENT TERMINÉS.
- GAS LINE ALONG BUILDING T&B WALL UP TO ANNEX ROOF TO BE TEMPORARILY REMOVED C/W WALL SUPPORTS, REINSTATE ONCE SIDING WORK IS COMPLETED. COORDINATE GAS SERVICE SHUTDOWN WITH BUILDING SERVICES.  
TUYAUTERIE DE GAZ AU LONG DU MUR DU BÂTIMENT T-58 JUSQU'AU TOIT DE L'ANNEXE À ENLEVER TEMPORAIREMENT C/W SUPPORTS MURAUX. RÉINSTALLER UNE FOIS LES TRAVAUX DE REVÊTEMENT TERMINÉS. COORDONNER LA FERMETURE DU SERVICE DE GAZ AVEC LES SERVICES DU BÂTIMENT.
- WALL EXHAUST OUTLET TO BE TEMPORARILY REMOVED, REINSTATE ONCE SIDING WORK IS COMPLETED.  
SORTIE MURALE D'ÉVACUATION À ENLEVER TEMPORAIREMENT. RÉINSTALLER UNE FOIS LES TRAVAUX DE REVÊTEMENT TERMINÉS.
- PIPING TO REMAIN, PROVIDE FOR THE REMOVAL OF 9 WALL SUPPORTS AND PROVIDE TEMPORARY SUPPORTS OFF THE GROUND DURING SIDING WORK. TUYAUTERIE À CONSERVER. PRÉVOIR L'ENLEVEMENT 9 SUPPORTS MURAUX ET FOURNIR DES SUPPORTS TEMPORAIRES. REPOSANT SUR LE SOL, DURANT LES TRAVAUX DE REVÊTEMENTS.
- REMOVE WALL EXHAUST CAP, PROVIDE AND INSTALL NEW EXHAUST CAP C/W BACKDRAFT DAMPER ONCE SIDING WORK IS COMPLETED. FINISH AS PER DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE'S INDICATION.  
SORTIE MURALE D'ÉVACUATION À ENLEVER. FOURNIR ET INSTALLER NOUVELLE SORTIE C/W VOLET D'ANTI-REPOULEMENT UNE FOIS LES TRAVAUX DE REVÊTEMENT TERMINÉS. FINITION SELON LES INDICATIONS DU REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE.
- PORTION OF EXHAUST STACK TO BE TEMPORARILY REMOVED, STORED AND PROTECTED AGAINST DAMAGE. PROTECT OPENING DURING SIDING WORK. REINSTATE ONCE SIDING WORK IS COMPLETED.  
PORTION DE LA CHEMINÉE D'ÉVACUATION À ENLEVER TEMPORAIREMENT. ENTREPOSER ET PROTÉGER CONTRE LES DOMMAGES. PROTÉGER L'OUVERTURE DURANT LES TRAVAUX DE REVÊTEMENT. RÉINSTALLER UNE FOIS LES TRAVAUX DE REVÊTEMENT TERMINÉS.



#### ROOF PLAN - HANGAR T58

#### PLAN DE TOIT - HANGAR T58

SCALE/ÉCHELLE = 1:1000

Public Works and Government Services Canada

Travaux publics et services gouvernementaux Canada

Direction générale des biens immobiliers

47 Clarence Street, Suite 402,  
Ottawa, Ontario K1R 1H5  
(613) 241-0800, (613) 241-4180  
info@grcarchitects.com www.grcarchitects.com

www.pageaumorel.com  
Gatineau

7415-000-00

Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the departmental representative of all discrepancies.  
L'entrepreneur doit vérifier toutes conditions et dimensions sur le site et avvertir le représentant du Ministère immédiatement de toutes divergences.

2017-07-11

revisions	description	date
4	ISSUED FOR TENDER EMIS POUR APPEL D'OFFRES	17-07-11
3	ISSUED FOR BUILDING PERMIT EMIS POUR PERMIS DE CONSTRUCTION	17-06-20
2	ISSUED FOR TENDER EMIS POUR APPEL D'OFFRES	17-06-19
1	ISSUED FOR BUILDING PERMIT EMIS POUR PERMIS DE CONSTRUCTION	17-06-06

A  
C

detail no.  
no. du détail

B  
C

location drawing no.  
sur dessin no.

A  
B  
C

drawing no.  
dessin no.

project

T58 & O276 ROOFS,  
T58 SIDING, REPLACEMENT  
TOITURES T58 & O276,  
REVÊTEMENT T58,  
REEMPLACEMENT  
BUILDING T58 & O276, MAC DONALD CARTIER AIRPORT,  
250 COMET PRIVATE, OTTAWA ONTARIO

project

drawing

MECHANICAL  
MULTIDISCIPLINARY  
ROOF PLAN - HANGAR T58 ELEVATIONS  
MÉCANIQUE  
MULTIDISCIPLINAIRE  
PLAN DE TOIT - HANGAR T58 ÉLEVATIONS

dessin

Designed By

S. JOANISSE

Conçu par

Compu par

Date

(yyyy/mm/dd)

Dessiné par

Date

(yyyy/mm/dd)

Examiné par

Reviewed By

F. DIONNE

Examiné par

Examiné par

Date

(yyyy/mm/dd)

Approuvé par

Approved By

S. JOANISSE

Approuvé par

Approuvé par

Date

(yyyy/mm/dd)

Tender

Tender

Soumission

Soumission

Project Manager

Administrateur de projets

No. du projet

Project no.

R.081980.001

No. du projet

Drawing no.

M-102

No. du dessin